

manual

Walkie talkie 2-pack

Item: 24517

EN

NO

SV

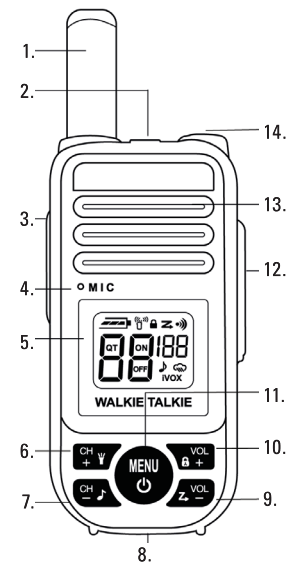
www.luxorparts.com
Box 50435 Malmö
Sweden
2024-01-17



Luxorparts®

Overview

1. Antenna
2. Indicator
3. PTT button
4. Microphone
5. Display
6. Channel + / Flashlight
7. Channel - / Call
8. Charging port
9. Volume - / Scan
10. Volume + / Lock
11. Power / Menu
12. Speaker/headphone jack
13. Speaker
14. Flashlight

**Specification**

| | |
|------------------------|--|
| Frequency: | 446 MHz |
| Power: | 500mW(Max) |
| Range: | Open field: up to 10 km Partially open area: up to 3 km Residential area: up to 1 km |
| Operating temperature: | -20 to + 50 °C |
| Voice-operated (VOX): | Yes |
| Size and weight: | 128x46x28 mm, 100 g |

Charging

Connect the USB-C cables to the charging port (8) of the walkie talkies and to a USB power adapter. The indicator (2) turns orange during charging and turns blue when the walkie talkies are fully charged.

The battery symbol on the display starts to flash when the battery level is low.

Power on/off

Press and hold the Power button (11) to turn the walkie talkies on or off.

Make calls and set volume

Adjust the volume by pressing the Volume buttons (9, 10). The volume level shows on the display.

Press and hold the Call button (7) to call another walkie talkie and transmit a call tone. When you get an answer, press and hold the PTT button (3) to talk. Speak into the microphone (4). Release the button when you are done talking.

If the other device is set to the same channel or CTCSS code, it will receive a call automatically only by pressing the PTT button (3).

Changing channel and CTCSS code

Use the Channel +/- buttons (6, 7) to set a channel.

To change CTCSS code, press the Menu button (11) until "QT" shows on the display. The CTCSS code flashes. Use the Volume buttons (9, 10) to change CTCSS code. Press and hold the Volume buttons to scroll through the codes rapidly. Press the Menu button to confirm the code. To disable CTCSS, select "OFF" as CTCSS code. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Squelch level

Press the Menu button (11) until "Sq" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to adjust the squelch level. Press the Menu button to confirm. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Call tone

The devices have 10 different call tones. Press the Menu button (11) until "CA" flashes on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to change between the call tones. Press the Menu button to confirm. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Roger beep

After releasing the PTT button (3), a beep can confirm that you have stopped talking. To set the beep, press the Menu button (11) until "ro" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to enable (ON) or disable (OFF) the beep. Press the Menu button to confirm. Press the PTT button to exit the menu.

VOX menu

The devices have VOX. When using VOX, the devices are activated by your voice.

To activate VOX, press the Menu button (11) until "iVOX" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to change the VOX sensitivity. There are nine sensitivity levels. Choose sensitivity level 1-3 for noisy environments and 7-9 for quiet environments. Press the Menu button to confirm. To disable VOX, select "OFF" when changing sensitivity. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Key tone

The device can beep every time a button is pressed. To turn off the key tone, press the Menu button (11) until "bp" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to enable (ON) or disable (OFF) the key tone. Press the Menu button to confirm. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Whisper function

The devices have a whisper function. If the whisper function is enabled, the walkie talkie transmits a high sound level even though you are whispering. Press the Menu button (11) until "UI" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to turn the whisper function on or off. Press the Menu button to confirm. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Voice compander and voice scrambler

The devices have a **voice compander** and **scrambler function**. The **compander** function reduces background noises. This makes the audio sound clearer in long-distance communication.

The **scrambler** function is an audio encryption. Walkie talkies without the same scrambler ID will receive disordered noises.

Press the Menu button (11) until "OP" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to turn on or off the functions. If you choose OFF, both functions are deactivated. If you choose SC, the **scrambler** function is activated. If you choose CO, the **compander** function is activated. Confirm by pressing the Menu button. Exit the menu by pressing the PTT button (3).

Voice scrambler ID

If the voice scrambler function is activated, you need to set a scrambler ID for your walkie talkies. Press the Menu button (11) until "SC" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to set a scrambler ID. Make sure to set the same scrambler ID for both units.

Headset function

If you are using the devices with headsets, you need to enable the headset function.

Press the Menu button (11) until "EP" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to turn the function on or off. Confirm with the Menu button. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Monitor function

With the monitor function, you can listen to weak signals that you normally do not hear. Press the Menu button (11) until "no" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to turn the function on or off. Confirm with the Menu button. Press the PTT button (3) to exit the menu.

Dual watch

The dual watch function enables your device to scan two channels alternately. Press the Menu button (11) until "CH" shows on the display. Use the Volume buttons (9, 10) to turn the function on or off or to set a channel to search alongside the current one.

If the function is activated, the device scans both the current channel and the extra channel and stops on any active channel. When you are pressing the PTT button (3) to transmit on an active channel, the scanning pauses for 5 seconds after you have released the PTT button.

Flashlight

Press and hold the Channel + /Flashlight button (6) to turn the flashlight on or off.

Lock function

Press and hold the Volume+ button (10) to lock all the buttons. A lock shows on the display. Press and hold the Volume + button again to unlock the buttons.

Scanning for radio channel

Press and hold the Volume- button (9) to scan for an active channel. The scanning will stop automatically when finding an active channel. Press the PTT button (3) to transmit on the found channel. Press and hold the Volume- button (9) again to quit the scan.

Safety information

The product contains a rechargeable Li-ion battery that cannot be replaced.

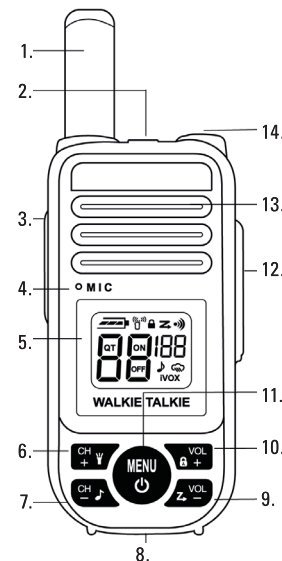
Do not open and disassemble the product.

Simplified EU Declaration of Conformity

Kjell & Company hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of the EU declaration of conformity is available at www.kjell.com/24517

Oversikt

1. Antenne
2. Indikator
3. PTT-knapp
4. Mikrofon
5. Display
6. Kanal + / lommelykt
7. Kanal - / anrop
8. Ladeport
9. Volum - / søk
10. Volum + / lås
11. Strøm / meny
12. Høytaler- og hodetelefonutgang
13. Høytaler
14. Lommelykt



Spesifikasjoner

| | |
|--------------------|---|
| Frekvens: | 446 MHz |
| Kraft: | 500mW(Max) |
| Rekkevidde: | Åpent område: opptil 10 km Delvis åpent område: opptil 3 km Bostedsområder: opptil 1 km |
| Driftstemperatur: | -20 til + 50 °C |
| Talestyring (VOX): | Ja |
| Mål og vekt: | 128x46x28 mm, 100 g |

Lading

Koble USB-C-kabelen til ladeporten (8) og til en USB-strømadapter. Indikatoren (2) blir oransje under bruk og blir blå når walkie-talkiene er fulladet.

Batteriindikatoren på displayet blinker når batterinivået er lavt.

Slå på/av

Hold inne strømknappen (11) for å slå walkie-talkiene på eller av.

Samtale og volum

Still inn volumet ved å trykke på en av volumknappene (9, 10). Lydstyrken vises i displayet (5).

Hold inne anropsknappen (7) for å ringe opp en annen walkie talkie og sende ringesignaler. For å føre en samtale trykker du på PTT-knappen (3) og snakker mot mikrofonen (4). Slipp opp knappen når du har snakket ferdig.

Hvis den andre enheten er innstilt på samme kanal eller CTCSS-kode, vil den høre samtalen automatisk hvis du trykker på PTT-knappen.

Endre kanal og CTCSS-kode

Trykk på en av kanalknappene (6, 7) for å stille inn en kanal.

For å endre CTCSS-kode trykker du på menyknappen (11) til "QT" vises i displayet. CTCSS-koden blinker. Bruk volumknappene (9, 10) til å endre CTCSS-kode. Hold inne volumknappene for å bla raskt gjennom kodene. Trykk på menyknappen for å bekrefte koden. For å slå av CTCSS velger du "OFF" som CTCSS-kode. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Squelch-nivå

Trykk på menyknappen (11) til "Sq" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å justere squelch-nivå. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Ringsignal

Enheterne har 10 ulike samtaletoner. Trykk på menyknappen (11) til "CA" blinker i displayet. Trykk på volumknappene (9, 10) for å veksle mellom ringesignalene. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Roger-pip

Når du har sluppet opp PTT-knappen (3), vil du høre et pip som bekrefter at samtalen er over. For å stille inn pipet trykker du på Menyknappen (11) til "ro" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere (ON) eller slå av (OFF) pipet. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen for å gå ut av menyen.

VOX

Enheterne har VOX. Når du bruker VOX, kan enhetene talestyres.

For å aktivere VOX trykker du på menyknappen (11) til "iVOX" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å endre VOX-følsomheten. Det er 9 følsomhetsnivåer. Velg nivå 1–3 for høylytte omgivelser og 7–9 for rolige omgivelser. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Knappelyd

Enheterne piper ved hvert knappetrykk. For å slå av knappelyden trykker du på menyknappen (11) til "bp" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere (ON) eller slå av (OFF) knappelyden. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Hviskefunksjon

Enheterne har en hviskefunksjon Hvis hviskefunksjonen er aktivert, sender walkie-talkien et høyt lydnivå selv om du hvisker. Trykk på menyknappen (11) til "UI" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere eller deaktivere hviskefunksjonen. Trykk på menyknappen for å bekrefte. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Støykontroll og kryptering

Enheterne har støykontroll og krypteringsfunksjon. Støykontrollfunksjonen reduserer bakgrunnslyder. Det gjør lyden tydeligere ved langdistansekommunikasjon.

Krypteringsfunksjonen er en type lyd-kryptering. Walkie-talkier som ikke har samme krypterings-ID, vil bare høre støy.

Trykk på menyknappen (11) til "OP" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere eller deaktivere funksjonene. Hvis du velger alternativet OFF, deaktiveres begge funksjonene. Hvis du velger SC, aktiveres **krypteringsfunksjonen**. Hvis du velger CO, aktiveres **støykontrollen**. Bekreft valgene dine med menyknappen. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Krypterings-ID

Hvis krypteringsfunksjonen er aktivert, må du stille inn en krypterings-ID. Trykk på menyknappen (11) til "SC" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å stille inn krypterings-ID. Husk å stille inn samme ID på enhetene som skal kommunisere med hverandre.

Hodetelefoner

Hvis du bruker enhetene med hodetelefoner, må du aktivere hodetelefonfunksjonen. Trykk på menyknappen (11) til "EP" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere eller deaktivere funksjonen. Bekreft med menyknappen. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Monitoreringsfunksjon

Med monitoreringsfunksjonen kan du lytte til svake signaler som du vanligvis ikke hører. Trykk på menyknappen (11) til "no" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å aktivere eller deaktivere funksjonen. Bekreft med menyknappen. Trykk på PTT-knappen (3) for å gå ut av menyen.

Dual watch

Dual Watch-funksjonen gjør at enheten din kan overvåke to kanaler samtidig. Trykk på menyknappen (11) til "CH" vises i displayet. Bruk volumknappene (9, 10) til å slå på eller av funksjonen, eller for å stille inn en kanal å søke på sammen med den gjeldende.

Hvis funksjonen er aktivert, skanner enheten både den gjeldende kanalen og den ekstra kanalen. Enheten setter skanningen på pause og stopper hvis det oppdages aktivitet på en av kanalene. Når du trykker på PTT-knappen (3) for å sende på en aktiv kanal, settes skanningen på pause i 5 sekunder etter at du har sluppet opp PTT-knappen.

Lommelykt

Hold inne Kanal + / lommelykt-knappen (6) for slå lommelykten på eller av.

Låsefunksjon

Hold inne Volum +-knappen (10) for å låse alle knapper. Et låsesymbol vises i displayet. Hold inne Volum +-knappen (10) igjen for å låse opp knappene.

Søke etter kanal

Hold inne Volum --knappen (9) for å søke etter en aktiv kanal. Søkingen stopper automatisk når en aktiv kanal finnes. Trykk på PTT-knappen (3) for å sende på kanalen som ble funnet. Hold inne Volum --knappen (9) igjen for å avbryte søket.

Sikkerhetsinformasjon

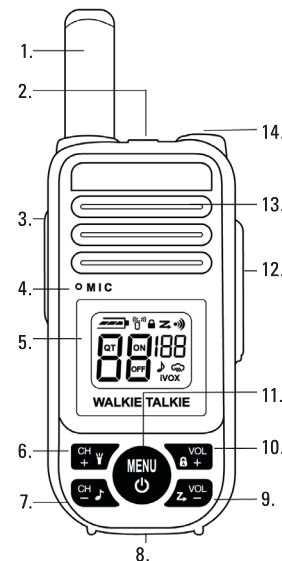
Produktet inneholder et oppladbart Li-ion-batteri som ikke kan skiftes ut. Ikke åpne eller demonter produktet.

Forenklet EU-samsvarserklæring

Kjell & Company erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på www.kjell.com/24517

Översikt

1. Antenn
2. Indikator
3. PTT-knapp
4. Mikrofon
5. Display
6. Kanal + / Ficklampa
7. Kanal - / Anrop
8. Laddningsport
9. Volym - / Sök
10. Volym + / Lås
11. Ström / Meny
12. Högtalar- och hörlursuttag
13. Högtalare
14. Ficklampa



Specifikationer

| | |
|--------------------|---|
| Frekvens: | 446 MHz |
| Effekt: | 500mW(Max) |
| Räckvidd: | Öppet område: upp till 10 km Delvis öppet område: upp till 3 km Bostadsområden: upp till 1 km |
| Arbets temperatur: | -20 till + 50 °C |
| Röststyrd (VOX): | Ja |
| Storlek och vikt: | 128x46x28 mm, 100 g |

Laddning

Anslut USB-C-kabeln till laddningsporten (8) och till en USB-strömadapter. Indikatorn (2) lyser orange under användning och blå när walkie talkies är fulladdade.

Batterisymbolen på displayen börjar att blinka när batterinivån är låg.

Starta/stänga av

Tryck och håll in Strömknappen (11) för att starta eller stänga av walkie talkies.

Samtal och volym

Ställ in volymen genom att trycka på Volymknapparna (9, 10). Volymnivån visas på displayen (5).

Tryck och håll in Anropknappen (7) för att ringa upp en annan walkie talkie och sända ringsignaler. För att föra ett samtal trycker du på PTT-knappen (3) och pratar mot mikrofonen (4). Släpp knappen när du har pratat klart.

Om den andra enheten är inställd på samma kanal eller CTCSS-kod kommer den att höra samtalet automatiskt om du trycker på PTT-knappen.

Ändra kanal och CTCSS-kod

Använd Kanal +/- -knapparna (6, 7) för att ställa in en kanal.

För att ändra CTCSS-kod trycker du på Menyknappen (11) tills "QT" visas på displayen. CTCSS-koden blinkar. Använd Volymknapparna (9, 10) för att ändra CTCSS-kod. Tryck och håll in Volym-knapparna för att skrolla genom koderna snabbt. Tryck på Menyknappen för att bekräfta koden. För att stänga av CTCSS väljer du "OFF" som CTCSS-kod. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Squelch-nivå

Tryck på Menyknappen (11) tills "Sq" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att justera squelch-nivån. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Ringsignal

Enheterna har 10 olika samtalstoner. Tryck på Menyknappen (11) tills "CA" blinkar på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att växla mellan ringsignalerna. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Roger beep

Efter att du har släppt PTT-knappen (3) kan ett pip höras som bekräftar att samtalet är slut. För att ställa in pipet trycker du på Menyknappen (11) tills "ro" visas på skärmen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera (ON) eller stänga av (OFF) pipet. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen för att lämna meny.

VOX

Enheterna har VOX. När du använder VOX kan enheterna röststyras.

För att aktivera VOX trycker du på Menyknappen (11) tills "iVOX" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att ändra VOX-känsligheten. Det finns nio känslighetsnivåer. Välj nivå 1-3 för högljudda miljöer och 7-9 för tysta miljöer. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Knappljud

Enheterna piper vid varje knapptryckning. För att stänga av knappljudet trycker du på Menyknappen (11) tills "bp" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera (ON) eller stänga av (OFF) knappljudet. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Viskningsfunktion

Enheterna har en viskningsfunktion. Om viskningsfunktionen är aktiverad sänder walkie talkien en hög ljudnivå trots att du viskar. Tryck på Menyknappen (11) tills "UI" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera eller stänga av viskningsfunktionen. Tryck på Menyknappen för att bekräfta. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Bruskontroll och kryptering

Enheterna har bruskontroll och krypteringsfunktion. Bruskontrollfunktionen reducerar bakgrundsljud. Detta gör ljudet tydligare vid långdistanskommunikation.

Krypteringsfunktionen är en typ av ljudkryptering. Walkie talkies som inte har samma krypterings-ID kommer endast att höra brus.

Tryck på Menyknappen (11) tills "OP" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera eller stänga av funktionerna. Om du väljer alternativet OFF är båda funktionerna inaktiverade. Om du väljer SC är **krypteringsfunktionen** aktiverad. Om du väljer CO är **bruskontrollen** aktiverad. Bekräfta dina val med Menyknappen. Lämna meny genom att trycka på PTT-knappen (3).

Krypterings-ID

Om krypteringsfunktionen är aktiverad behöver du ställa in ett krypterings-ID. Tryck på Menyknappen (11) tills "SC" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att ställa in krypterings-ID. Tänk på att ställa in samma ID på enheterna som ska kommunicera med varandra.

Hörlurar

Om du använder enheterna med hörlurar behöver du aktivera hörlursfunktionen. Tryck på Menyknappen (11) tills "EP" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera eller stänga av funktionen. Bekräfta med Menyknappen. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna meny.

Monitorfunktion

Med monitorfunktionen kan du lyssna till svaga signaler som du normalt inte hör. Tryck på Menyknappen (11) tills "no" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att aktivera eller stänga av funktionen. Bekräfta med Menyknappen. Tryck på PTT-knappen (3) för att lämna menyen.

Dual watch

Dual Watch-funktionen gör att din enhet kan bevaka två kanaler samtidigt. Tryck på Menyknappen (11) tills "CH" visas på displayen. Använd Volymknapparna (9, 10) för att slå på eller av funktionen eller för att ställa in en kanal att söka tillsammans med den aktuella kanalen.

Om funktionen är aktiverad skannar enheten av både den aktuella kanalen och den extra kanalen. Enheten pausar skanningen och stannar om aktivitet upptäcks på en av kanalerna. När du trycker på PTT-knappen (3) för att sända på en aktiv kanal pausas skanningen i 5 sekunder efter att du har släppt PTT-knappen.

Ficklampa

Tryck och håll in Kanal + /Ficklampa-knappen (6) för att tända eller släcka ficklampan.

Låsfunktion

Tryck och håll in Volym+ -knappen (10) för att låsa alla knappar. En låssymbol visas på displayen. Tryck och håll in Volym + -knappen igen för att låsa upp knapparna.

Söka efter en kanal

Tryck och håll in Volym- -knappen (9) för att söka efter en aktiv kanal. Sökningen stannar automatiskt när en aktiv kanal hittas. Tryck på PTT-knappen (3) för att sända på den funna kanalen. Tryck och håll in Volym- -knappen (9) igen för att avbryta sökningen.

Säkerhetsinformation

Produkten innehåller ett uppladdningsbart Li-ion-batteri som inte kan bytas.

Öppna eller demontera inte produkten.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Kjell & Company deklarerar härmed att denna enhet uppfyller väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på www.kjell.com/24517

